



Evangelische Kirchengemeinde Kobe-Osaka Gemeindebrief

April 2018

Informationen

Unser Ostergottesdienst

findet am Ostersonntag, dem **1. April um 11:00 Uhr** in der Kobe Union Church mit Pfarrer Andreas Rusterholz statt. Die Orgel spielt Frau Nami Uchiyama.

Nach dem Gottesdienst mit Abendmahl kommen wir zu einem gemütlichen Imbiss in der Lounge zusammen. Getränke erhalten wir von der Küche. Über einen Beitrag in Form von Kuchen oder belegten Broten wären wir sehr dankbar.

Für die Kinder wird es Ostereier und Spiele geben.

Am Karfreitag, dem **30. März um 19.30 Uhr**, werden wir gemeinsam mit der KUC einen Gottesdienst auf Englisch haben. Ein Shuttle Service vom Hankyu Rokko Bahnhof wird bereitgestellt (siehe <http://kobeunionchurch.com/easter-services.html>).

Der Mai Gottesdienst findet am 13. Mai mit Pfarrer Andreas Rusterholz statt.

Im Namen des Gemeindevorstandes
mit herzlichen Grüßen!

Ihre

Myriam Müller

IN DIESER AUSGABE



**Jahresspruch / Monats-
spruch** 2

**Der Greifswalder Po-
sauenchor zu Gast
in der KUC** 2-4

Lesungen an Ostern 5

Events 5

**Kinderseite: Abendmahl
an Ostern** 6



Orgelspiel am 1. April Nami Uchiyama:

Prélude von Maurice Duruflé,

“Wir danken dir, Herr Jesu Christ, dass du vom Tod erstanden bist“ von Dietrich Buxtehude



Monatsspruch April 2018

Jesus Christus spricht: Friede sei mit euch! Wie mich der Vater gesandt hat, so sende ich euch. Joh 20,21 (L=E)

Jahreslosung 2018

Gott spricht: Ich will dem Durstigen geben von der Quelle des lebendigen Wassers umsonst. Offenbarung 21,6 (L)

Der Greifswalder Posaunenchor zu Gast in der KUC

Ein wunderschöner Nachmittag in der KUC mit dem JADE Posaunenchor

Da ich zum ersten Mal in dieser Kirche war, war schon der steile Weg ein Erlebnis und als ich ankam und den weiten Blick genießen konnte, war ich neugierig auf das, was weiter heute auf mich wartete.

Bald kamen auch schon die Musiker mit offenen und fröhlichen Gesichtern und ich hatte gleich die Gelegenheit ein paar Worte mit einigen von ihnen zu wechseln. Sofort kam Sympathie auf als wir feststellten, dass der Chorleiter und eine andere Musikerin ebenfalls wie ich aus Nordhessen stammten und wir hatten gleich ein nettes „Heimatgespräch“. Bei den nachkommenden Gästen ergaben sich viele freundliche Gespräche und lange nicht getroffene Bekannte und neue Bekanntschaften waren weitere schön Begebenheiten dieses Nachmittags.

Das Konzert konnte nun beginnen in der wunderschönen Kirche mit der Orgel, den kleinen bunten Graphik Glasfenstern und

der Sonnenkuppel, die eine sehr gute Akustik garantierte.

Die Musiker hatten Platz genommen und mit ihren blank geputzten glänzenden Blasinstrumenten



ergaben sie das Gesamtbild der Kirche.

Dann gab der Chorleiter den Einsatz und die Instrumente erklangen in kraftvollen Tönen, Posaunen, Trompeten, Tuba und Hörner. Wir konnten ein Stück nach dem anderen genießen und die



In der Lounge beim Kaffee

Gäste belohnten die Künstler immer wieder mit reichlich Applaus. Zwischen den einzelnen Musikstücken gab uns der Chorleiter interessante Informationen über die Technik der Mundstücke während das Instrument geblasen wird und wie die Schwingungserzeugung über die Lippen erfolgt.

Das Konzert war ein besonderes Klangerlebnis, was man nicht alle Tage erlebt und die Klänge werden noch **Fortsetzung Seite 3**



Musiker und Gäste kommen zusammen

Fortsetzung Jade Posaunenchor lange in Erinnerung bleiben.

Es hat viel Spaß gemacht und zum Schluss konnte ich sogar noch erfahren, dass die Kirche von den japanischen Architekten Takenaka Komuten, bei der auch mein Mann in Deutschland beschäftigt war, gebaut wurde. Das hat mich besonders gefreut.

Vielen Dank an alle, die diesen Tag gestaltet haben.

Dorothea Goda

Ein gelungener Tag mit den Musikern

Am 15. März war das Wetter herrlich und zu warm für die Jahreszeit.

Wir versammelten uns in der



Im Thermalbad Ren

Lobby vom Hotel Okura, das neben dem Hafen liegt. Die meis-

ten Musiker vom JADE Blasorchester sind junge Leute, die unter 30 Jahre alt sind.

Wir teilten uns in zwei Gruppen. Eine davon wollte zum Thermalbad "REN" am Hafen gehen und die andere zum Suma-Strand sowie Suma-Tempel. Frau

Tomoko Ohsawa von unserer englischsprachigen Schwester-gemeinde und ich führten die Gruppe nach Suma.



Am Suma-Strand

Auf dem Weg nach Suma unterhielten wir uns sehr angenehm.

Alle Musiker des Orchesters und Frau Tomoko waren sehr offen und nett. Am Suma-Beach zogen einige Musiker die Schuhe und Socken aus und gingen ins Meer. Das Wasser war nicht so kalt.

Danach gingen wir zum Suma-Tempel. Dort fanden wir Bilder von "12-shi (12 Jahrestierzeichen des chinesischen Kalenders)". Daneben wurden Schlüsselhalter der Tiere verkauft und einige Musiker kauften sie als Mitbringsel.

Obwohl wir nicht so viel Zeit hatten, machte es mir viel Spaß. Hoffentlich hatten die anderen auch Spaß.

Wir gingen ins Hotel zurück und die Musiker erfrischten sich in ihren Zimmern. Wir gingen rechtzeitig an die Shuttlebus-Haltestelle, aber leider war der Bus schon voll. Wir mussten auf den nächsten Bus warten. Wir kamen viel später in der Kirche an als geplant und die Musiker fingen sofort mit der Probe des Konzertes an.

Um 16:00 Uhr begann das Konzert. Die Musiker spielten sehr gut, obwohl es nicht so viele Probezeit gab. Der Dirigent, Herr Marx, unterhielt uns mit humorvollen Einlagen zwischen dem Musikstücken auf Englisch.

Vielen Dank für das wunderschöne Konzert und ich wünsche den Musikern viel Spaß und Erfolg weiterhin!!

Aya Goto

Ein musikalisches Frühlingsgeschenk

Ich habe mich sehr darüber gefreut, dass ich beim Konzert mit dem Greifswalder Posaunenchor dabei sein konnte. Es war wie ein musikalisches Frühlingsgeschenk aus Deutschland. Besonders gefallen hatte mir dass wir als Publikum ein Stück mit den Spielern gemeinsam singen konnten! Ich hoffe, dass wir sie wieder einmal in der Kobe Union Church hören können!

Mayu Takahashi

Zu Besuch in Kobe

Wow. Was für ein Tag. Am Vormittag teilen wir uns noch auf, ein Teil der Gruppe besucht heiße Quellen und entspannt, der zweite Teil fährt zum Pazifik und einem nahegelegenen Tempel.

Natürlich sehen wir auch das Memorial zur großen Erdbebenkatastrophe von 1995. Es bleibt unvorstellbar, welche Kräfte dort gewirkt haben.

Etwas abgehetzt schaffen wir es gerade so rechtzeitig zur wunderschönen Kirche. Die Kobe Union Church zeigt sich sowohl optisch als auch akustisch von ihrer einladendsten Seite. Die Atmosphäre während des Konzerts ist sehr familiär, wir bekommen einen guten Kontakt zur Gemeinde.

Wir wollen gar nicht mehr auseinander gehen, sehr herzlich und freundlich wird bei Kaffee und Keksen erzählt. Den Abschluss des Abends bildet ein hervorragendes Abendessen im exklusiven Kobe Club. Sehr britisch. Aber durchaus nicht steif.

Mehr Informationen über unsere Reise auf unserem Blog; <http://jade2018posaunen.blogspot.jp/>
Gerrit Marx, Greifswald



Thank you JADE

On behalf of KUC I would like to say a very big 'thank you' to EKK and JADE' for the wonderful concert last Thursday. The music was wonderful, and a nice moment of pleasure and relaxation for all of us. But it was the JADE members who really impressed me. They brought so much fun and energy! It was a delight to get to know them. The fun continued over dinner at Kobe Club. They surprised everybody by suddenly singing the Grace in wonderful harmony and impressed everybody with their wonderful mixture of *joie de vivre* and faith.

I look forward to seeing them again and perhaps we can help them arrange other perfor-



Essen im Kobe Club

miracles to happen?

Michael Shackleton (KUC)

Mitgliedschaft

Unsere Gemeinde ist grundsätzlich offen für alle, die Gemeinschaft suchen, unabhängig von ihrer Konfession. Die Mitgliedschaft in der Gemeinde ist **nicht Voraussetzung** für den Gottesdienstbesuch oder die Teilnahme an Aktivitäten/Veranstaltungen.

Als Auslandsgemeinde finanzieren wir uns **nicht** aus Kirchensteuern, sondern sind auf Mitgliedsbeiträge und Spenden angewiesen.

Mit dem Mitgliedsbeitrag oder einer Spende unterstützen Sie unsere Gemeindefarbeit und tragen zum Erhalt der Gemeinde bei. Die Kollekte am Ende des Gottesdienstes ist für Gemeindefarbeit und/oder diakonische Zwecke in Japan bestimmt.

Kontoverbindung:
Mitsubishi UFJ Bank
Kobe Branch (Nr. 581)
Kontonr. 1267305
Kontoinhaber:
Evangelische Kirchengemeinde

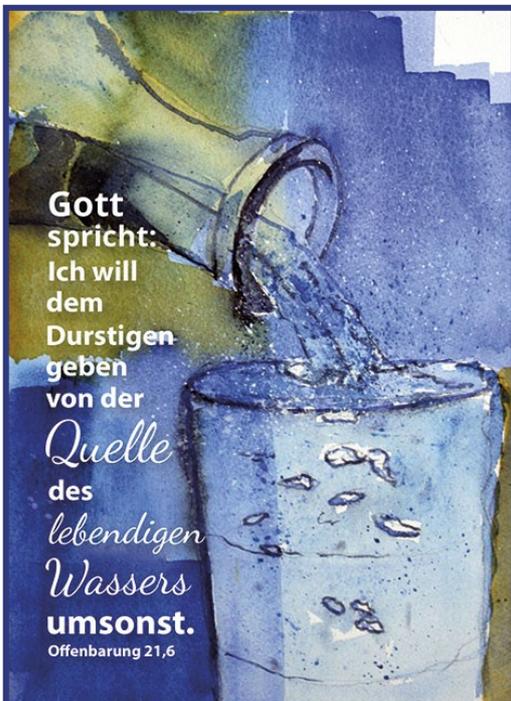
KOMMENDE EVENTS

Night Café im Kagawa Center am 20. April ab 17.30h. (Eintritt frei).

Ausflug zum Nakayamadera bei Takarazuka (Tempel Nr. 24 auf dem Kansai Kannon Pilgerweg) am 23. April. Interessierte können sich bis zum 21. April bei myriam.mueller@gmail.com melden.

Frauentreff am 20. April um 11 Uhr (myriam.mueller@gmail.com).

Mozart und seine Dichtern—Konzert mit Piano (Mayu Takahashi) und Sopran am 30. April um 15.30 im Mutterhaus Bethel, Eintritt 2300Yen.



Graphik: Erwin E. Friese

Zur Jahreslosung finden Sie Gedanken "Durst - Last des Lebens oder ein erquickendes Erleben?" von Bodo Walther auf unserer Homepage:
www.evkobe.org/deutsch/jahreslosung2018

Lesungen an Ostern (Osterzeit, weiss), Proprium

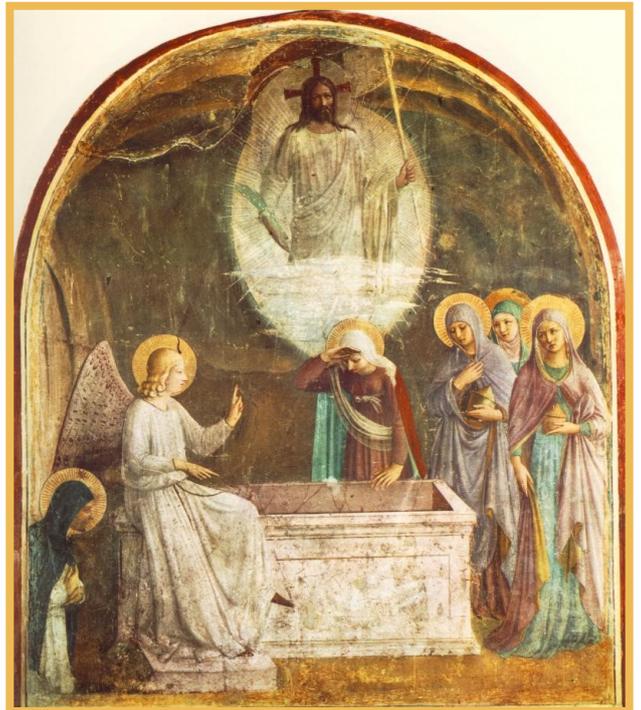
1. Sam 2,1-2.6-8a (Das Loblied der Hanna)

1 Und Hanna betete und sprach: Mein Herz freut sich am HERRN, mein Horn ist erhoben durch den HERRN, mein Mund ist aufgetan gegen meine Feinde, denn ich freue mich über deine Hilfe. 2 Niemand ist so heilig wie der HERR, denn es gibt keinen ausser dir, und kein Fels ist wie unser Gott. ... 6 Der HERR tötet und macht lebendig, er führt hinab ins Totenreich und führt wieder hinauf. 7 Der HERR macht arm, und er macht reich. Er erniedrigt, aber er erhöht auch. 8 Er richtet den Geringen auf aus dem Staub, hebt den Armen auf aus dem Kot, um ihn neben Edle zu setzen, und einen erhabenen Thron teilt er ihnen als Erbbesitz zu.

Markus 16,1-8 (Das leere Grab)

1 Als der Sabbat vorüber war, kauften Maria aus Magdala und Maria, die Mutter des Jakobus, und Salome wohlriechende Öle, um hinzugehen und ihn zu salben. 2 Und sehr früh am ersten Tag der Woche kommen sie zum Grab, eben als die Sonne aufging. 3 Und sie sagten zueinander: Wer wird uns den Stein vom Eingang des Grabes wegwälzen? 4 Doch wie sie hinschauen, se-

hen sie, dass der Stein weggewälzt ist. Er war sehr gross. 5 Und sie gingen in das Grab hinein und sahen auf der rechten Seite einen jungen Mann sitzen, der mit einem langen, weissen Gewand bekleidet war; da erschrakten sie sehr. 6 Er aber sagt zu ihnen: Er-



Die Auferstehung und die Frauen am Grab, Fra Angelico, Freske, San Marco Museum -

schreckt nicht! Jesus sucht ihr, den Nazarener, den Gekreuzigten. Er ist auferweckt worden, er ist nicht hier. Das ist die Stelle, wo sie ihn hingelegt haben. 7 Doch geht, sagt seinen Jüngern und dem Petrus, dass er euch vorausgeht nach Galiläa. Dort werdet ihr ihn sehen, wie er euch gesagt hat. 8 Da gingen sie hinaus und flohen weg vom Grab, denn sie waren starr vor Angst und Entsetzen. Und sie sagten niemandem etwas, denn sie fürchteten sich.

Titel: Der Auferstandene

Abendmahl an Ostern

Es geht auf Ostern zu und ihr freut euch bestimmt schon alle auf das Ostereiersuchen. Aber in diesem Gemeindebrief werdet ihr nur über einen Teil der Ostergeschichte etwas erfahren. Denn das Abendmahl gehört auch noch dazu. Aber was hat das Abendmahl denn mit der Ostergeschichte zu tun? Das feiern wir doch auch in vielen anderen Gottesdiensten, wenn nicht Ostern ist.



Wenn wir das Abendmahl feiern habt ihr bestimmt schon mal gehört, wie der Pfarrer vom letzten Abendmahl Jesu mit seinen Jüngern erzählt. Und er sagt dabei: „Brot und Wein sind Leib und Blut Christi.“ Natürlich könnt ihr nicht sehen, wie sich das Brot und der Wein in den Leib Jesu und in Blut verwandeln. Das Brot bleibt ein Brot und der Wein bleibt Wein. Warum heißt das Abendmahl so und was hat das jetzt mit Ostern zu tun? Mit dem Abendmahl erin-

nen wir uns an das letzte Mahl, das Jesus vor seinem Tod mit seinen Jüngern gehalten hat. Das war am Abend vor seinem Tod. Die Ostergeschichte handelt von Jesus kurz vor seinem Tod und weiter mit der Auferstehung. Also ist das Abendmahl fast mittendrin. Und warum sagt der Pfarrer jedes Mal diesen komischen Satz? In der Bibel wird erzählt, dass Jesus bei diesem letzten Essen gesagt hat: „Das Brot ist mein Leib und der Wein ist mein Blut“. Die Christen glauben deswegen, dass Jesus damit schon ankündigen wollte, dass er am nächsten Tag am Kreuz sterben würde. Er wusste also schon, dass es sein letztes Essen sein würde. Das Abendmahl ist so wichtig für uns Christen, weil wir, durch die Vorstellung, dass wir mit dem Wein und dem Brot Jesus in uns aufnehmen, Jesus ganz besonders nahe fühlen.

erzählt, dass Jesus bei diesem letzten Essen gesagt hat: „Das Brot ist mein Leib und der Wein ist mein Blut“. Die Christen glauben deswegen, dass Jesus damit schon ankündigen wollte, dass er am nächsten Tag am Kreuz sterben würde. Er wusste also schon, dass es sein letztes Essen sein würde. Das Abendmahl ist so wichtig für uns Christen, weil wir, durch die Vorstellung, dass wir mit dem Wein und dem Brot Jesus in uns aufnehmen, Jesus ganz besonders nahe fühlen.

erzählt, dass Jesus bei diesem letzten Essen gesagt hat: „Das Brot ist mein Leib und der Wein ist mein Blut“. Die Christen glauben deswegen, dass Jesus damit schon ankündigen wollte, dass er am nächsten Tag am Kreuz sterben würde. Er wusste also schon, dass es sein letztes Essen sein würde. Das Abendmahl ist so wichtig für uns Christen, weil wir, durch die Vorstellung, dass wir mit dem Wein und dem Brot Jesus in uns aufnehmen, Jesus ganz besonders nahe fühlen.

Joshua Gruson

Foto: <http://blog.youversion.com/2015/09/youversion-bible-app-for-kids-new-story-jesus-last-supper-a-goodbye-meal/>

SEELSORGE

Pfarrer Andreas Rusterholz und Schwester Edeltraud Kessler bieten Seelsorge an:

Pfarrer Andreas Rusterholz,

Tel.: 078-965 9626

Schwester Edeltraud Kessler

Tel.: 078-851-7788

ÜBER UNSERE KIRCHENGEMEINDE

Wir sind eine kleine deutschsprachige Kirchengemeinde in Kobe mit einer wechselhaften Geschichte von über 120 Jahren. Mit der englischsprachigen Kobe Union Church (KUC) teilen wir unser Kirchengebäude und bilden die Rechtskörperschaft Kobe Union Protestant Church (KUPC). Wir sind juristisch selbständig und stehen in Kontakt zur Evangelischen Kirche in Deutschland (EKD) und zum Schweizerischen Evangelischen Kirchenbund (SEK).

Evangelische Kirchengemeinde Kobe-Osaka

2-4-4 Nagamedai
Nada-Ku, Kobe
Japan 657-0811
Tel.: 078-871-6844
Fax: 078-871-3473

www.evkoobe.org

Kontoverbindung:
Mitsubishi UFJ Bank
Kobe Branch (Nr. 581)
Kontonr. 1267305
Kontoinhaber:
Evangelische Kirchengemeinde

KONTAKTE

Vorsitzende:

Myriam Müller
Kamokogahara 1-4-15-631
Higashinadaku
Kobe 658-0064
Tel.: 090-4300-7742
Email:
myriam.mueller@gmail.com

Pfarrer:

Andreas Rusterholz,
Kunikadori 5-1-8-903
Chuo-ku
Kobe 651-0066
Tel.: 078-965 9626
Email:
rusterholz@gmail.com